

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 10 (1884)  
**Heft:** 49

**Artikel:** Brief der Lehrerin Hulda Revolvina in Emanzipanien an ihre Freundin Elisabeth Stiller in Friedhaufen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-426803>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Advent!

Advent bracht' nicht nur Schnee und Eis  
Und Frost auf Wies' und Felder. —  
Von Frankreich will's um jeden Preis  
Zum Krieg die nöth'gen Gelder.

Im Bundeshaus sind sie vereint  
Auf's Neu' mit ernster Miene,  
Und lächelnd wieder mitterscheint  
Der sanfte — Pedrazzini.

Der Streit beginnt nochmals von vorn,  
Um alte, trauten Fragen;  
Sie nehmen friedlich sich auf's Korn,  
's ist weiter Nichts zu sagen!

Dem Bunde bracht' es Sorg' und Spott  
Tessin'scher Arroganzen.  
Und Bismarck hat die liebe Noth  
Mit seinen Reichsfinanzen.

Die Pestilenz, sie kam ja auch  
Im europäischen Westen.  
Nur unter London's Steinkohl'nrauch  
Versöhnen sich die — Besten.

Und allerorts ist Streitigkeit  
Und Elend nur auf Erden. —  
Möcht' doch beim Licht der Weihnachtszeit  
Der Völkerfriede werden.

### Brief der Lehrerin Hulda Revolvina in Emanzipation an ihre Freundin Elisabeth Stiller in Friedhausen.

Liebes Kind! Verzeih, daß ich Dich so nenne, aber Dein Standpunkt rechtfertigt es. Wie ist es nur möglich, noch so außer dem Zentrum des weltbewegenden Augens sich in seinem engen Kreise zu drehen? Liebste, Beste, Du frägst mich um Rath über Aufsatthema, wie die folgenden: „Die Schule als Erzieherin für sparsame Mütter! Warum sei das Wein unterthan dem Monne? Wehwegen bedarf es mehr Kraft zum Auszehrren, als zum Dreinschlagen? Der sittliche Einfluß der Frau!“ Ja, Herzensschätz, wir sind ja nicht mehr im Mittelalter. — Doch ich will Dich nicht kränken. Ich sende Dir als Erwideration und Kritisches komischen Briefes eines meiner Aufsatthema für die höhere Töchterschule als Skizze.

#### Die Helden in Frankreich.

**Einführung:** Was bedeutet Helden? Verschiedener Begriff in verschiedenen Epochen. Sonderbar, daß für Held dasselbe gilt, nur in umgelehrter Weise. Alte Helden: Drachenkämpfer, Riesenötder; neue Helden: Compionfänger, Couponschneider, Geschwindrechner. Alte Heldeninnen: Haussiguerinnen, Kleiderflidrierinnen, Geschwindrechnerinnen; neue Heldeninnen: Kampfdrachen, Riesenötder &c.

**Hauptstück** theilt sich in drei Theile: a) Zustände im Alterthum, siehe Goethe: Willst du am Besten wissen, was sich ziemt &c. Christenverfolgung, stillhaltende Jungfrauen, hübsche Plastik &c.; Dulderinnen unter dem Kreuz, heilige Elisabeth, Gehorham ist des Christen Schmuck, Brunhilde auf dem heißen Stein wartend, bis sie Einer heimholt &c. Bei dem enormen Material sich einschränken.

**Anhang:** Wie Morgenleuchten einer bessern Zukunft Chriemhild an Ezels Hose; aber noch kein Verständniß dafür; Dichter läßt sie umkommen wegen lumpiger Kopfschneiderei.

b) Gegenwart: Die Frau singt an, sich der Erfolge der Wissenschaft zu bedienen; Schwefelsäure, Cyanalali, Rattengift, Vitriol; Unterabteilung: Vorsicht bei der Handhabung dringend nötig, Handschuhe werden leicht verletzt und bei den saltenlosen Kleidern Flecke schwer zu verbergen. Gebrauch von Flaschen mit breiter Mündung anzusempfehlen, da Wirkung sicherer. Nach harten Kämpfern Durchbruch in der öffentlichen Meinung, Rache sei Lebensberuf und sittliche Moment im Frauenbauen. Praktisch erst in Frankreich geübt, Ausland nur schüchtern durch Presse angetippt. Beste und kompletteste Nächterin, Helden; muß aber schon Nadelstich mit Dolchstich vergeben können, Herzensschuß mit Revolverschuß, ätzender Witz mit Vitriolflasche, sonst Stümperei. Vergleichniss der französischen Heldeninnen; spürbare Zunahme nach jedem Freispruch. Kräftige Mahnung an's Ausland, zivilisatorische Winke nicht zu übersehen. Kleine Skizze zum Schlus: Marie auf dem Trepianirisch, Frau Hugues pust den Revolver. Zettel aus ihrem Munde: „It öppé na neime Eine ume?“ Der Kranz der Jungfrau von Orleans über ihrem Haupie.

c) Zukunft, wenn es, so Gott will, in dieser Weise fortgeht. Freies Walten der Phantasie hier gestattet. Beruhigung wegen ungenügender Beschäftigung der Männer: Müssten ja sämtliche Dichter umgedichtet werden, passendere Frauenstöme zu ersinnen, Uebernahme der Aufzucht männlicher Säuglinge, weibliche bleiben natürlich der Frau, Aenderung der Mädchen-spiele, Schießübungen &c. Schilderung der Pariser Frau an der nächsten Weltausstellung und segensreicher Einfluß für Besucherinnen. Etwa mit kleinem Scherz zu schließen: Hier Frau Clovis, dort Mann bos, bovis.

#### Heureka! Eidgenössisches Sängerfest!

- |                  |   |
|------------------|---|
| St. Gallen:      | Nachdem das Komite so manchen Korb bekommen,<br>Hat endlich dieses Fest St. Gallen übernommen.            |
| Aargau sagte:    | Ein klein ist unser Haus, die Tasche leer;<br>Drum würd' des Festes Uebernahme uns zu schwer.             |
| Appenzell J.-R.: | Mit jodlid hier im Innerrhode<br>Für uns allh' no ösre Mode.  |
| Basel:           | Wir danken höchst für die Chr',<br>Wir hatten jüngst die Schulmeistér.                                    |
| Bündten:         | Schmalediu! Das graue Bündten<br>Singt allein im Land „dahinten“.   |
| Bern:            | Muß kann nicht dienen zweien Herr'n,<br>Muß hält das Schützenfest in Bern,                                |
| Freiburg:        | Ach, Freiburg mußte vor den Wahlen<br>Gar viel für and're „Stimmen“ zahlen.                               |
| Glarus:          | Saint Frödin sprach: Posz minemuoth!<br>D'Fabrikla gönd nit immer guot.                                   |
| Geufl:           | Käm' wieder ein Geldsch..... her<br>Von Braunschweig, hätten wir die Chr'!                                |
| Neuenburg:       | Wenn's Neuchâtel nähm', wär' man froh,<br>Von wegen dem Cortaillod.                                       |
| Solothurn:       | Auch Soleure sammt Schwarzbubenland<br>Wies es ganz rundweg vor der Hand.                                 |
| Schaffhausen:    | Schaffhausen sprach entschieden: Nein!<br>Das höchste Lied singt uns der Rhein.                           |
| Lucern:          | Wir würden froh dem Sängerfest entgegenlachen,<br>Würd' Winkelried uns wieder eine „Kasse“ machen.        |
| Schwyz:          | Ihr habt den Geldpunkt eben bei Luzern vernommen,<br>Durch diese hohe „Kasse“ kann er niemals kommen.     |
| Leissn:          | »Con suoco« sono nostri canti,<br>»Furiosos« sempre tutti quanti.   |
| Thurgau:         | Im Budget 60,000 Franken Defizit<br>Macht uns zur Uebernahme wenig Appetit.                               |
| Uri:             | Beim Urijtier wird man vergewiss schellen,<br>Er muß dem heil'gen Bater gar viel „teilen“.                |
| Unterwalden:     | Und Unterwalden red't sich aus<br>Mit Heiligspredigung seines Klaus.                                      |
| Wallis:          | Im frommen Wallis, o Herrje!<br>Verbietet's der Jardinier.  |
| Zürich:          | Der Zürcher sich zur Uebernahme gern entschiede,<br>Wär' er nicht von der Ausstellung noch ziemlich müde. |
| Zug:             | Und der Kanton Zug<br>Hat nicht Platz genug.  |

#### Gerettet.

Die lebenslänglichen Senatoren  
Waren in Frankreich fast verloren,  
Sie schwitzten bereits aus allen Poren  
Und drohten: „Wir gehen nicht wie Thoren,  
Als Pflicht gethan habende Mohren;  
Wir nehmen in Zukunft unverfroren  
Die Deputirten bei ihren Ohren!“  
So selber gestochen von scharfen Sporen,  
Begannen die Helden zusammenzuschmoren,  
Die Senatoren sind wieder erkoren,  
Zur Lebensverlängerung — neu geboren.